



網絡



電視



電話



保安

60 Mbps
高速上網

\$29.99/mo.
for 12 months

Expires 3/21/19

中文熱線: 832-282-2882

分類廣告

D1

全美國最大華裔獨立多媒體集團。報業。電視。黃頁。移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper - Television - Yellowpages-Design

E-Newspaper: www.today-america.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com

T02-AJA COMMUNICATION(COMCAST) 古嘉敏2467C_16

微信號: AD7133021553

3月15日 星期五

SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團總社

今日美國 今日美國網站
www.todayamerica.com

美南日報
Southern Daily News

INTERNATIONAL
TRADE CENTER
美南國際貿易中心
International Trade Center
www.itchouston.org

美南國際電視網
Southern Television

美南印刷廠
U.S.A. Printing

休士頓黃頁
Houston Chinese
Yellow Pages

休士頓旅遊指南
Houston Travel Guide

	一周(1week)	二周(2weeks)	三周(3weeks)	一月(1mon)		一周(1week)	二周(2weeks)	三周(3weeks)	一月(1mon)
一格 1Box	\$45	\$80	\$105	\$125	三格 3Box	\$135	\$240	\$315	\$375
二格 2Box	\$90	\$160	\$210	\$250	四格 4Box	\$180	\$320	\$420	\$500

100 Restaurant Hiring
餐館服務

***中餐館請人**
Westheimer/8號
誠請
Part time 企樓
有意者請短訊或電:
713-269-3936

***餐館請人**
位290堂吃外賣店
誠請全工熟手炒鍋
需報稅, 包住.
有意者請電:
713-382-2982

***新優, 餐館請人**
外賣店誠聘 炒鍋
9091 Southmore Ave
Pasadena, TX 77502
有意者請電:
713-818-0335

***中餐館請人**
位45號南, 518路
包吃包住. 誠請
英文流利企樓
有經炒鍋、幫炒、打雜.
聯系電話:
626-234-8872
832-279-5167

***餐館請人**
招聘廚師、炒鍋
工作地點
Richmond, TX
聯系電話:
832-363-1155

***中餐館請人**
位45南, League City
誠請 炒飯撈麵
無經驗可培訓
包吃包住.
有意者請電:
713-614-3873

***中餐館請人**
離中國城20分鐘
誠請全工企台
請下午兩點以後電:
832-757-5757

***餐館誠聘**
●兼職收銀 ●打雜
●半工(全工)炒鍋
以上各一名
中國城可接送
意者請電:
832-315-0741

***點菜中餐館**
位45號南
誠請有經驗企樓
有意者請電:
832-643-8183

***中餐館請人**
近中國城15分鐘
誠請熟手周末炒鍋
有意者請電:
713-826-2265

***餐館請人**
位於 Katy,
誠請熟手
全工/半工炒鍋.
有意者請電:
832-726-2686

***餐館請人**
近249, 位西北區
誠請
全工或半工企樓
略懂英語
有意者請電:
713-366-6819

***中餐館請人**
Dumpling King
位 Westheimer
近中國城10分鐘
新優誠聘企樓: 小費好
全工和半工均可
略懂英文. 請電:
713-266-1468

餐館請人
誠請 炒鍋、幫廚
企樓: 懂英文
Busboy, Busgirl
~以上包吃住~
有意者請電:
626-820-2175

餐館請人
近中國城布菲店
誠請收銀員
薪水從優, 面議.
有意者請電:
646-318-7965
646-462-5443

餐館請人
糖城中日餐館
誠請炒鍋
需有工作經驗
工作環境好
聯系電話:
832-350-9107

***中餐館請人**
堂吃店位大機場旁
招聘 ●熟手炒鍋
●熟手企台
以上包吃住.
工資, 電話談:
832-646-5089
626-264-3947

中餐館, 新優
堂吃中餐館, 位45南,
離中國城30分鐘
誠請有經驗炒鍋,
薪水從優, 面議
意者請電:
832-315-0188
832-232-2371

***餐館誠聘**
企樓、收銀、送外賣、
經理。
意者請電或親臨:
832-419-1197
2201 Yale Dr.
Houston, TX 77008

餐館請人
位290/Cypress
誠請收銀接電話1名
有經驗, 英文流利.
●另請熟手外賣員
可報稅. 意者請電:
832-330-1775

100 Restaurant Hiring
餐館服務

***麵館誠徵**
廚房麵點女助手
中國城黃金廣場內
有意者請電洽:
713-819-6468

***中國城中餐館**
誠聘
●熟手粵菜炒鍋
●油爐
~~新高標準~~
有意者請電:
713-981-9888

***Galleria商場**
中餐館聘經驗炒鍋,
需報稅.
請電: 胡師傅,
646-506-5556
請電: 文小姐
832-570-5139

***悅來餐館請人**
位中國城,
誠請男女企樓
懂中英文, 有身份.
有意者請電:
281-683-6368

Lucky Village
位8號/Westheimer
誠請大廚(管理廚房)
炒鍋
意者請親臨:
10755 Westheimer
Houston, TX 77042
713-789-0845

***誠聘**
位 Spring 區
誠請全工或半工
企樓及外送員
有意者請電:
281-966-5342

韓國餐館請人
位 Gessner/Bellaire
近中國城, 請全工半工
Waiter/Waitress
略英文. 請英文電:
408-568-1944
832-409-6002

中國城中餐館
誠請 粵菜炒鍋,
抓碼, 油爐, 企樓
Full time/Part time
以上新優
有意者請電:
713-269-3502

城中區中餐館
誠請外送員
有意者請電:
832-618-8162

新新餐廳誠請
炒鍋, 企樓, 傳菜
意者請晚上6點後
親臨找: Kevin
6816 Ranchester
Bellaire/Ranchester
(713-771-1268)

北京烤鴨店
因業務發展需聘
領班2名, 服務員4名
可保底薪3000元.
炒鍋, 抓碼, 麵點多名
薪資優. 有意者電:
346-666-1555

***奧斯汀餐館**
誠請 熟手炒鍋.
及幫炒各一名.
有單間房住宿
乾淨, 老闆好說話
意者請電:
631-264-9124

百家超市附近
誠請 洗碗打雜
廚房幫手
星期二、三、四企拾
有意者請電:
713-367-9936

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
新優誠請廚房員工
全工/半工. 需有身份
請11am-9pm來電:
713-270-9996
713-501-0368

SINH SINH
中國餐廳, 誠請
●廚房幫工
●企樓
意者請下午3點後電:
713-541-2888

悅來餐館請人
位中國城,
誠請年輕男女企樓
懂中英文
另請傳菜員一名
有意者請電:
281-683-6368

***點心皇誠聘**
●廚房幫炒
●點心幫工
●兼職企樓
有意者請電:
646-421-8455 廚房
832-387-1085 樓面

金冠酒家請人
誠請 炒鍋、油爐
有身份
10796 C Bellaire
Houston, TX 77072
有意者請電:
281-866-5020

江南村請人
位中國城百佳超市旁
中餐館, 誠請
企樓, 炒鍋, 打雜
有意者請電或親臨:
281-501-9898
9330 Bellaire Blvd

路州餐館請人
位路州 Shreveport
中餐館吃外賣店,
誠請
炒鍋, 打雜 各一名
供住宿.
有意者請聯係:
318-990-1861

糖城餐館
Restaurant Hiring

***糖城點菜中餐**
有經驗 炒鍋, 抓碼
Part time 企樓
有意者請電:
281-796-3868

***糖城中餐廳**
聘請熟手炒鍋,
半工/全工均可.
薪資優。電話:
281-736-7188

***糖城老地方麵館**
誠請
全工煮麵師傅
打雜、幫廚.
有意者請電:
832-455-3059

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●廚房炒鍋師傅 ●點心部助理
●有經驗男女企樓 ●全工半工帶位
●高薪請炸油鍋. ●週末推點心員
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳.
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: **713-779-2288**

***糖城點菜餐館**
誠請 Full time
Waitress/Waiter
必需說英文
意者請電:
281-277-8383

美南分類廣告 NICOLE 惠
微信號: AD7133021553
Call: 281-498-4310

KATY 餐館
Restaurant Hiring

***KATY 中餐館**
誠請男女 **Cashier**
有經驗, 英文好.
●另請外送員
半工/全工均可
有意者請電:
281-714-9311

KATY 中餐館
誠請
●全工半工經驗企樓
●Part time Cashier
需有身份, 可報稅.
電: **832-638-8678**
402 W. Grand Pkwy S.
Katy, TX 77494

***KATY 中餐館**
誠請周末企樓
需英文流利
有意者請電:
832-586-6203

八達旅遊 CASINO 巴士站 訂座電話 713-777-9988

所有賭場需21歲以上者才可以上車, 需持有帶照片的身份證



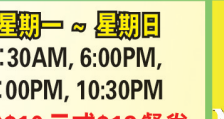
25張出口
送\$5元或\$10餐券



每週七天天天開車
9:00AM, 11:00AM,
1:00PM, 4:00PM,
6:30PM, 8:30PM
11:00pm
二家賭場任選, 兩小時一班車



44張出口



星期一至星期日
8:30AM, 6:00PM,
8:00PM, 10:30PM
送\$10元或\$12餐券
請注意:
新開 11:00AM 班車



離休士頓最近的賭場
只需要1小時
每週七天
9:00(直班)
車費\$15享用\$25



4張出口
送\$5元或\$10餐券

上車地點: FOODTOWN / PARKWAY CENTER (富達廣場) 八號公路邊 WalMart 旁邊 8800 W Sam Houston Pkwy Suite 141



香港超級市場
HONG KONG
FOOD MARKET

HONG KONG CITY MALL
MALL LỚN NHẤT CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI HOUSTON

本周特價 Special Big Sale This Week !!!
(On Sale 03/14/19 - 03/19/19)

HK4: 11205 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072
Phone: 281-575-7886
HK2: 10909 Scarsdale, Houston, TX 77089
Phone: 281-484-6100

HK3: 13400 Veterans Memorial, Houston, TX 77014
Phone: 281-537-5280
HK5: 9820 Gulf Freeway, Houston, TX 77034
Phone: 832-804-7273



3For\$1.00 小蔥	\$0.99/Lb 四季豆	\$3.99/Lb 牛肉	\$1.89/Lb 杏鮑菇	\$18.99/Ea 有頭蝦	\$0.89/Lb 黃瓜	\$0.89/Pack 蒜頭	\$0.69/Lb 葫蘆瓜	\$3.99/Lb 火龍果	\$1.29/Bag 糯米粉	\$0.99/Lb 日本番薯	\$10.99/Box 牛肉味河粉	\$11.99/Box 牛肉味裸條	\$1.59/Bag 胡蘿蔔
\$6.99/Ea 日本麻油	\$1.99/Ea 味客魚露	2For\$14.99 塑料墊	\$0.79/Lb 芥藍	\$0.99/Lb 牛骨	\$0.79/Lb 雪裡紅	\$1.99/Bag 隆川米粉	\$2.50/Ea 魚露	\$1.59/Lb 雪豆	\$1.59/Lb 芥蘭	\$0.79/Lb 菠蘿蜜	\$3.99/Lb 王魚	\$0.99/Can 參米蝦米	\$1.39/Can 仙草罐頭

The Best Asian Grocery Store in Houston, TX

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，英文字及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。
- ※English title: 12 letter ※English content: 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告，需提供身份證件及當事人簽字負責，本報概不負責。
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天為限。

美南新聞刊登 注意事項



- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CCV號/ZIP code Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五3:00pm /星期六11:00am
- 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

100 Restaurant Hiring 餐館服務	*Westheimer小肥羊店 『高薪』聘請企檯(無需經驗) 需要報稅。小費好。 意者請電或親臨：找 Andy 713-975-0687 832-380-9063 地址：5901 Westheimer, Suite A Houston, TX 77057	*中餐館誠請 NOW HIRING Waiter/Waitress, Kitchen Helper Address: 4670 Beechnut ●全工半工外送員 ●全工和半工企檯 ●收銀接電話兼打包。薪優，有經驗，要報稅 離中國城15分鐘，near Chinatown 15mins 意者請電：713-307-2882	100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring	*堂吃外賣店 位529/6號，誠請 外送員、油鍋 有意者請致電： 832-353-0336			
外賣店*薪優 誠聘 炒鍋 9091 Southmore Ave Pasadena, TX 77502 有意者請電： 713-818-0335	*大型堂吃店 位西北區 Spring 誠請 炒鍋，幫炒，油鍋 包卷師傅 各多名。 可提供住宿。 薪優。意者請電： 832-980-5388	中美堂吃外賣店 離中國城15分鐘 誠請●有經驗服務生 位白人區，小費好 ●另請外送員及炒鍋 832-213-8221 832-277-2317	*休士頓外賣店 誠請炒鍋 有意者請電： 409-225-4456	*中餐堂吃店 位45號南，518路 包吃包住。誠請 英文流利企檯兼送外賣 有經驗炒鍋、幫炒、打雜。 聯系電話： 626-234-8872 832-279-5167	*堂吃外賣店 位於 Katy, 誠請熟手 全工/半工炒鍋。 有意請電 832-726-2686	Woodland 堂吃店 位45號北，76號出口 誠請 全工和半工 英文流利企檯 (包吃住)。意者請電： 832-366-7630	100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring
*中日餐館請人 誠請熟手企台， 白人為主，打私產， 隨和好相處服務態度 認真負責任老板做事 公平人好，單人房！ 有意者請電： 917-886-0292	*中日餐館請人 位 Missouri City 近糖城，誠請 英文流利，半工 Cashier和企檯 有意者請電： 832-539-6483	*奧斯汀中日餐館，新優誠聘 熟手炒鍋(Cook) 熟手油鍋 (Fryer) Sushi Chef 壽司師傅 Kitchen Helper 幫廚 住宿環境佳，交通方便。 有意者請電：512-639-9599	*中日餐館誠聘 ●前檯 Cashier ●Driver ●廚房幫廚 有意者請電： 281-469-4322	Qin Dynasty 城中區中日餐館 誠請 ●有經驗企檯， 全工或半工均可 英文流利，懂酒水 需報稅。請親臨或電： 5115 Bufflo Speedway#900 713-660-8386	中日餐館請人 糖城，59號/6號 誠請 有經驗 Sushi Man 薪優，可報稅。 有意者請電： 281-565-1110	中日餐館請人 8196 Barker Cypress TX 77433, 薪優誠請 收銀帶位、送外賣。 Full time/Part time 有意者請電： 832-434-6107	
壽司餐館請人 Restaurant Hiring	Kroger 壽司吧 征壽司師傅或助手， 生手也可培訓。 832-846-2345 (白天) 281-245-0958 (晚上)	超市內壽司吧 糖城6號公路上 HEB 超市內。 誠請 壽司助手， 有無經驗均可。 有意者請英文電： 832-213-7345	*多家店，誠聘壽司工 由於業務不斷擴大， 6號/10號交界，Cypress, 大機場， Woodlands, Galleria, Baytown, 誠請 Sushi Helper, 白天6am~2pm 有經驗優先，必需基本英文，能開車，能報稅 請電：832-275-6268 847-226-8967	日餐請人 Restaurant Hiring	日本餐館請人 Restaurant Hiring		
*日本餐館，新優 航空城明湖地區 日餐店，薪優誠聘 ●壽司師傅一名。 ●廚房幫工一名。 ●廚房師傅一名。 有意者請致電： 832-610-9523	*Katy 鐵板日餐 招廚房鐵板師傅 待遇佳 請電：馬 618-699-9996	*高檔日餐請人 位 Galleria, 高薪誠聘 廚房總廚、大廚， 壽司師傅及企檯。 要求有豐富工作經驗 需報稅。意者請電： 832-996-3601	路州日餐誠聘 離休士頓2小時車程 誠請壽司師傅及幫手 油鍋，炒鍋，打雜，企檯 以上包吃住，需可報稅。 意者請短訊或電： 832-790-0427 337-794-7355	日餐請人 離休士頓2小時， 請油鍋、廚房幫手， 廚房鐵板，洗碗打雜， 企檯，以上無需經驗， 午休2小時，新高， 包食宿。意者請電： 337-764-7736	日本餐館請人 近 Galleria, 誠請 Host, Server, 需英文好。 薪優，小費極佳。 意者請電： 832-350-1571 832-696-3838	Japanese Rest is hiring Servers (Waiter/Waitress) Sushi Man Sushi Helper 8236 Kirby Dr. #200 Houston, TX 77054 832-693-6534	日餐鐵板店 中國城35分鐘車程 誠請全工半工企檯 (午休2小時) 小費佳(\$4000左右) 有經驗者優先。請電： 832-228-8109
日本餐館請人 位 Downtown, 誠聘 ●會英文，有經驗， 懂電腦的企檯 ● Sushi Man 有意者請電： 832-535-6333 832-768-0299	高級日餐請人 Woodlands 高級日餐 誠請有經驗經理， 月薪\$4000-\$5000 Sushi師傅，廚房炒鍋 意者請電： 832-833-5999 832-788-7999	壽司店出售 100 SUSHI BAR Sushi Bar for sale	*壽司吧出售 Sam's Club 超市內 乾淨空間大的壽司吧 近糖城，地點佳，生意佳 容易經營及上手 意者請英文電洽： 949-339-9483	*Kroger Sushi Bar for Sale 3731 Riley Fuzzel Rd, Spring, TX 77386. Kroger Marketplace. Good Price, Good Income! Easy To Manage! Please Contact : Mr. Michael 936-828-9110 936-521-9698 Kroger 超市內壽司吧出售，收入好，價格好， 容易經營，機會難得。	*壽司店出售 位糖城，1400呎 四周有 購物商場， 超市，酒店，醫院， 及 辦公室。 意者請電：非誠勿擾 832-398-4177	壽司吧/漢堡店售 ●Sushi bar \$14,900 ●Burger Shop Price Negotiable No Experience Needed to Run Text/Call in English 713-907-5593	
200 餐館租售 Restaurant for sale	200 餐館租售 Restaurant for sale	餐館出售	*急!堂吃店出售 位45號南， 全新裝修，開1年半 生意4.5萬(無外賣) 1800呎，租金\$2850 包水，因人手不足出售 接手即可營業。 歡迎看店。聯系： 832-279-2632	*餐館低價出售 近 Katy 地區 地點佳，生意穩。 有意者請致電： 832-679-3940	*日本餐館，新優 航空城明湖地區 日餐店，薪優誠聘 ●壽司師傅一名。 ●廚房幫工一名。 ●廚房師傅一名。 有意者請致電： 832-610-9523		
*美式海鮮店售 Corpus Christi, 開業2年生意穩定，獨立 式餐廳，共有6千尺， 地理位置極佳， 到休士頓開車需3小時。 請聯系餐廳負責人 832-504-7777 832-530-8888	美式堂吃外賣店 出售。已經營6年 1600呎，生意4萬多 月租\$1400 近 HCC，半年回本 有意者請電： 713-459-9604	*三明治店轉讓 轉讓費2萬9，位於 Westheimer@Wilcrest 某大型辦公大樓1樓， 可經營早餐午餐下午茶 客源穩定，月租\$900 水電全包。請電： 832-860-3335	*外賣店出售 位 Corpus Christi 生意穩定 有意者請電： 832-878-3158	*日餐好店 達拉斯南郊小鎮時尚 日餐，房租1800全包 只賣壽司，只開6天， 餐價極高，開支極少， 同等條件比較 全美最好。請電： 832-607-1375	*餐館出售 位 Katy 區 因東主健康問題 忍痛出讓， 歡迎看店。請電： 832-353-6627	*外賣店出讓 Cypress 中餐外賣店 已經營10年， 租金3100，生意4萬6 歡迎看店議價 有意者請電： 832-776-5953	*中日餐館出售 位 Missouri City 近糖城，約1700呎， 中日堂吃兼外賣店 Kroger Shopping Center 有意者請電： 713-493-9811 832-539-6483
*外賣店轉讓 位8號及 Westheimer 附近，1000呎 地點好，設備全， 生意穩定。 適合家庭經營 意者請電： 832-876-6680	賺錢中餐館出售 位德州南部， 已經營15年 4400呎，生意穩定， 餐館重新裝修 意者請電： 956-800-8085	*餐館店面出租 位於德州離達拉斯 一個小時附近 中餐館2千4尺 獨立樓房租2700 有意者請電： 917-432-8030	日式鐵板外賣店 位 Woodland 白人區。 HEB 旁，新店， 因東主另有他業無暇 顧及需轉讓。 生意穩，地理位置佳。 請電話預約看店： 832-768-6025	*KATY 中餐館 出售。 位於 Katy High School 旁邊，生意穩定， 適合家庭經營。請電： 281-617-6049 ●另請熟手接電話	*中餐館急售 因遷往外州急售 位中國城，生意轉讓 約2500呎 投資置業好機會 有意者請電： 346-240-0634	*日本餐館轉讓 位西北區，地點好， 生意穩， 因業主無暇兼顧， 可加越南麵.. 意者請電：非誠勿擾 832-576-5280	*美式堂吃外賣 Spring 北區，白人區 美式堂吃外賣中餐館 離石油公司很近 因老闆急著回國出售 有意者請發信息到： 832-245-6597 非誠勿擾
*賺錢中餐館售 位6號/FM529 Buffet餐館4000呎， 月入3萬~5萬5 4Buffet檯，10沙發椅 160個座位，生意好。 歡迎看店，價錢可商議 請英文電或短訊： 713-539-7198	*老店轉讓 10年堂吃外賣店， 地點好， 租金便宜，生意穩定 位 Uvalde, TX 78801 近聖安東尼奧 價格面議。請電： 830-255-1315	日本鐵板燒店售 Galleria Area, 城中旺區 4500呎，13張鐵板台， 廚房設備齊全， 全新裝修 (6個月) 意者致電：非誠勿擾 832-643-9227 832-660-3536	日餐堂食+外賣店 位休斯頓繁華商業街， 位置好，多年老店客源穩 4500呎，租平，有酒牌。 因東主身體原因現低價 轉讓，升值空間大機會難 得，歡迎看店面議！ 電：775-815-5898 (羅先生)非誠勿擾。	中越餐館出售 約2700呎，生意穩 月營業5萬，售10萬 歡迎看店，面談。 12313 Bellaire Blvd #O 意者請電：Jessica 713-405-9576	Buffet 連樓售 Arka Delphia Arkansa 州，30公路旁，2畝地+ 7491呎親餐館(建築 物)設備齊全，免議價， 售75萬(市價\$95.8萬) 詳情請英語電： 903-733-3337	老美外賣店轉讓 位於UH大學區， 800多呎，室外有Patio 可改中餐，或 各種不同風格食店， 租金每月\$3000 有意者請致電： 832-840-3280	2家賺錢中餐館 外賣堂吃店打包出售 Galleria 和 Heights 附近， 地點佳，有極大發展空間， 設備齊全，生意穩定， 打包價19萬， 有意請短信/電話連繫： 713-373-9003
知名越南河粉店/餐館降價急售 ●Very popular Vietnamese Pho noodle house Katy Texas. I-10 & Grand Parkway. Right in front of Costco!! Selling for \$170k ●Very popular Vietnamese restraunt! Sugar Land TX. Selling for \$200k Sugar Land Katy Please contact : 832-503-3526	*越南餐館+波霸奶茶店出售 Vietnamese Restaurant and Boba Tea Shop for sale. It is located at the corner of Beechnut St. and Harlem Rd. 77407. New restaurant built over 1 year, nearly 3000 sqf. Rent is very cheap 6600 / month include CAM, lease will be expires 2023. Income is from 47k to 51k / month. Is is very good for open Chinese Restaurant, new development area with no restaurant around. It is nearby HEB market. The asking price is \$205k. The owner will show you all recipes include Pho because he moved, he needs to switch back. More information please call or text me at : 720-299-1556 一年新建餐館，有3000呎，月租6600含CAM 租期至少至2023年，月營業額47K-51K 極適做中餐館，近HEB超市，要價205K，因東主他 遷，必需出售，會提供食譜及越南河粉。	*中日快餐店售 位布希機場附近 1500呎，全新裝修 生意穩定。 歡迎看店。請電： 832-290-3687	中餐館出售 位於 Spring, TX 的 堂吃外賣店。 設備齊全，地點佳， 於 Kroger 廣場內， 客流量高。聯系方式： 832-598-4786	*賺錢餐館出售 離中國城10分鐘 外賣店，1500呎 地點佳，生意穩定， 歡迎看店。 有誠意者請電： 713-988-3388	*全日餐轉讓 堂吃全日餐，近糖城 位高尚住宅區，租平。 生意好做，穩賺。 潛力大。有意者電： 917-916-1776 非誠勿擾	賺錢好餐館出售 290/8號附近，地點旺， 有極大發展空間， 設備齊全，生意穩定， 接手馬上營業， 歡迎看店，價錢面議。 有誠意請2點後連繫： 281-798-0868	中餐堂吃外賣店 出售 位45北，康樂市 2500呎，設備齊全 月租\$3025，包水費 管理費，垃圾費。 售6萬。意者請電 832-443-8115
奶茶飲料店 FOR SALE	*奶茶店急售 Memorial, 1200呎，面對 私立高中，背靠石油走廊 白人好區，設備齊全，可 做飲料，簡餐，雞蛋仔，冰 淇淋。房租2200含管理 費水費。歡迎看店議價 832-310-3121 832-387-0017	*奶茶店出售 位 Katy Mills Mall 6號門，GAP 旁邊， Kiosk 0625, 120sq. 感興趣可短信/電話 513-409-1644 歡迎諮詢價格(優惠)	職業介紹所/徵婚 登一格+送一格	餐館出售 位中國城惠康超市 廣場旁，1600呎 生意穩定。 有意者請電： 832-231-8239 713-502-3973	賺錢中餐館售 位 Corpus Christi 3500呎 生意穩定。 歡迎看店。請電： 361-510-9064	海鮮堂吃店售 離中國城一個小時 海鮮堂吃店出售， 好經營，一年回本。 15年老店，3500呎 有意者請電： 929-329-5441	

 Home Service	*住家/通勤阿姨 家住糖城 照顧一歲小孩 做飯及簡單家務 一周工作5-6天 會做北方麵食優先 832-289-8048	*誠聘通勤阿姨 住 Bellaire City, 需誠信,愛干淨, 做晚飯、清潔、 協助照顧小孩, 一周五天, 每天3-5小時。請電: 404-583-1967	*住家保姆/月嫂 近萊斯大學,講國語 需有經驗,六月上 班夜間必需照顧 嬰兒,簡單家務及 做晚飯。一周工 作6天,薪優 微信: 8327587194 電話或留言: 832-651-3163	*誠聘阿姨 家住 Woodlands, 每周5-6天。 做飯及日常家務, 通勤或住家均可。 意者請電: 832-928-2013	*住家全職保姆 有愛心, 責任心 及 耐心。 健康清潔。 帶4月男嬰, Spring Branch(77043) 金女士,電話: 281-683-2890	*請說中文保姆 zip code 77007(郵編) can communicate in English, 能英文溝通 Pickup 2boys from school 接二個男孩放學。 薪水好。請電: 713-294-0292	誠聘住家保姆 家住 Pearland 協助照顧小孩, 做簡單飯菜及家務 一周工作6天。 住宿有套間及電視 必需住家。意者請電: 818-399-8253																																						
 家政助理 Housekeeper	*請家務女助理 位45號北,64號出口 照顧行動方便老人 煮飯及簡單家務 供吃住,月薪\$2000 有意者請電: 917-854-3896	*糖城住家阿姨 誠請5天或6天 糖城住家阿姨, 負責做飯,洗衣服, 打掃衛生。 價格面議。電話: 832-818-8199	*招家務助理 Katy 招家務管家 身體健康,能做湘菜, 負責中飯、晚飯, 一周工作6天,能通勤, 有意者請電: 832-421-8985	誠聘家務助理 近中國城 打掃衛生,煮飯 住家/有時可通勤 有意者請電: 713-291-7866	誠聘糖城管家 住宿或通勤均可, 做飯及清潔衛生, 要求為人勤快誠實, 一周工作6天,薪優! 意者請電: 832-600-3342	 月子服務 Baby Center	*誠徵月嫂 4月初 / 中國城 每周5-6天 早上9點到下午6點 有意者請電: 281-772-6459																																						
萌娃月子中心 近糖城大華,大湖邊豪宅 資深婦幼保健醫生 24小時悉心呵護! 832-798-0387 微信: Benwu1121 www.ustxbabycenter.com ●招聘月嫂,快速辦証	愛之源專業月子中心 ●特價: 新年感恩特價惠顧新老孕媽媽 ●歡迎入住渡假豪華湖景民宿: 經濟可炊,可協助完成一切所需。 歡迎參觀或諮詢: 832-359-5666 微信 WeChat: Grace6953 http://www.lovesource.weebly.com	德愛月子中心 德州老字號月子中心 歡迎大家來坐坐 281-235-6313 832-660-2228 或微信: US3TX8 或臉書: Vivian Lin ●另聘護理人員	 200 看 護 服 務 Health Care Service	*誠聘女看護 59N./8號,近大機場 看護93歲健康女長者, 做簡單家飯菜, 需流利廣東話。 詳情請電: 281-787-9149	*晚間女看護 有身份 看護女長者 請電: 9am-5pm 832-916-7050		誠聘住宿女看護 家住糖城, 薪優 聘請有愛心女看護 照顧行動尚可女長者 需住宿,一周工作7天, 少許家務,懂越南話優先 意者請電: 陳先生 832-766-1668																																						
 300 Company Hiring 公司請人	*醫生診所誠聘 誠聘全工半工前檯 會說英文及越南語 工資\$12起,位中國城 意者請電或 Email: 713-858-4786 Bellaireclinic2@yahoo.com	*裝修請人 大工 \$220 中工 \$180 小工 \$120 有意者請電: 832-939-7641	*薪優,誠聘 ●打雜/廚房幫工 ●司機 ●RN/LVN 護士 ●Office Assistant 意請請電: 281-781-9389	活動中心誠請 ●廣東菜主廚1名 ●熟手幫廚2名 工作時間 早上7點至下午2點 周一至周五,薪優。 有意者請致電: 832-888-8005	誠聘便利店 收銀員和廚房幫手 若干名。工作地點 Friendswood, TX 77546 意者請電: 281-516-9591 或發簡歷到: hr@dt-development.com	零售店誠招 會計,倉管,卡車司機 位於 Richmond City 薪資待遇根據實況定 意者請電: 626-283-7871	*機床公司 誠徵 電氣、 機械工程師/技工 學習能力強優先。 意者請電: 832-228-4588																																						
誠聘運營經理 電子產品批發公司急招 運營經理,要求實體店 管理經驗,懂庫存管理, 良好的英文溝通能力。 請發簡歷至: hr@enssecurity.com 電: 516-806-0892	石油設備 Sales 待遇優,提成高, 有機械銷售經驗, 英文流利,自律性高, 德州駕照。 發簡歷: usa@gnsolidscontrol.com	急招倉庫3名 高福利,ENS急招倉庫, 電或 Email: 梁經理 832-916-2507 hr@enssecurity.com 需有倉庫打包,卸貨,裝 貨經驗。又車經驗者優, 雙休,帶薪假期,保險。	*聘網絡營銷人員 有 eBay 和 Amazon 網店經營經驗者, 優先考慮。工作地點 Richmond, TX 聯系電話: 832-363-1155	糖城地產公司 誠聘地產經紀人助理 要求中英文流利, 會操作基本電腦使用 歡迎學生及居住靠近 糖城附近女性。 聯系人:王女士 832-858-4838	貿易公司請人 誠請貨車司機, 有經驗開24尺手排檔, 一周五天, 送貨到倉庫。 意者請電: 832-863-8876	牙科診所誠聘 ●牙科助手, ●前台工作人員 中英文流利,誠懇, 認真,負責,熟識電腦。 有意者請聯系: agapedentalcare houston@gmail.com	*糖城幼稚園 招聘幼稚園老師 有身份,有經驗 者優先 意者請電: 281-242-0989 832-528-0882																																						
老人活動中心 誠徵廚師及打雜,體健 勤快,有耐心,有工卡。 工作時間: 周一至五 意者請電或親臨: 713-637-4302 7850 Parkwood Circle Houston, TX 77036	西南區電子公司 經驗電子焊接工一名, 產品測試一名, 裝配工數名,包裝一名, QC 質檢二名。 公司福利全,待優。 意者請 Email 簡歷: LMHAN@asi-sensors.com	公司請人 誠聘中英文說寫流利的 辦公室助理 需有工作經驗,可報稅 懂 Quickbook。 工作有責任心,薪優。 意者請電: yulfgroup@gmail.com	聘網絡營銷人員 有 eBay 和 Amazon 網店經營經驗者, 優先考慮。工作地點 Richmond, TX 聯系電話: 832-363-1155	生物公司招聘 位於醫學中心,招聘 Office Administrator 要求有身份,英文好, 本科學歷。 有意者請將簡歷發至: yingtan101110@Yahoo.com	大型食品公司 位8號/290 招聘凍倉裝貨員 時薪 \$13.50,有醫保 周一至周五, 略懂英語。請電: 713-856-5050	裝修公司請人 外州 Indianapolis 印地安那波利斯州 誠聘磁磚師傅, 大工(180起)小工(140起) 各一名,管住。 有意者請電: 504-541-1501	貿易公司誠聘 辦公室助理,中英文流利 細心負責,基本電腦軟件 操作,有合法工作身份, 及具運輸服務經驗者 優先考慮。 工作地點近 Stafford TX, 履歷請寄: jobaim232@gmail.com																																						
誠征倉庫助理 整理貨物送貨,UPS, 會開叉車,懂英文。 每周工作五天, 有經驗優先,靠近中國城 \$10-\$13/小時 請電郵: jobs91706@gmail.com	公司聘請 會計部資深會計: 有零售和會計經驗, 有報表分析能力、 成本核算和預測能力。 中英文流利。Email 簡歷到: hr.jusgo@gmail.com	大型食品公司 誠聘有經驗銷售業務 熟悉電腦操作, 能說國/粵/越/英語, 薪優,有401K 及保險 將履歷電郵至: careers@mfeltd.com	軟件公司招聘 軟件工程師: 熟悉 C#, asp.net, Javascript,SQLSERVER。 計算機專業本科或以 上學歷。請電: 281-501-8621 履歷請寄: info@h3hinternational.com	 300 Company Hiring 公司請人	*Four Seasons Food Looking for Office Assistant. Require: Can speak Chinese & English Address : 2010 Holmes Rd Houston TX 77045 Phone : (Lily & Helen) 713-383-8818	*誠 聘 Office Assistant, A/P, A/R 各一名,大學畢 業以上,有經驗優先考慮。 簡歷: hr@daxwell.com 並在此網址註冊 https://daxwell.quickbase.com/db/bf48m7baf																																							
*NOW ACCEPTING APPLICATIONS Production Line for Manufacturing Food Facility \$8.50/hr . Must speak English Please call or Email: 281-987-8985 jmexicano@celebratebaking.com North Houston - Aldine Area		*稀飯旅行公司招聘 ●在線中英文客服5名: 電腦操作熟練,中英文 流利有電商銷售,客服經驗優先。 ●旅遊產品拓展3名: 中英文流利,有過境外旅遊 旅行社工作經驗優先,熟練使用辦公軟件及圖 片編輯軟件,良好的溝通能力。 以上職務需報稅,有意者請寄履歷至: Lucy hr@tourscool.com 並電: 832-582-5760		*Now Hiring ! Tailors / Seamstress Southwest Area \$12.00 an hour, Little English is ok Call Kevin 713-974-9000 西南區,誠聘裁縫師,時薪\$12,少許英文		Electrical Component Company seeking Office Assistant ● Retrieve Document and files when requested ● Light accounting duties ● Create, edit and update spreadsheets ● 2+ years' experience in an administrative capacity ● Bilingual (English & Mandarin) is preferred. Send Resume to: info.us@dinkle.com																																							
*地產公司招聘全職辦公室助理 要求:英文非常流利,熟練收發郵件, 接打電話,會 excel 等辦公軟件。 能報稅,會開車,必須全職。 有年假,有年終獎。 有意者請致電: 832-964-8062 簡歷至郵箱: gigiwang0209@gmail.com		*公司急聘 底薪+佣金。彈性工作時間,有假期及獎金 條件: 需認真負責,具備中英文雙語能力, 有保險或客戶服務經驗, 對客戶提供優質服務和相關保險的銷售。 工作地點: 中國城附近。 意者請 Email : ball@championsig.com 或電: 713-446-9185		*公司誠聘 全職或兼職辦公室助理, 需中英文流利及基本電腦知識, 位於 Stafford。 有意者請電: 281-969-9301		Commercial Insurance Managing General Agency is looking for Office Staffs: Property & Casualty Insurance Underwriter Assistants. Nice Working Conditions; Good Compensation Location between Ranch Supermarket & H-Mart on Blalock I-10 area e-mail : myang@ega-ins.com																																							
*Accountant at all level Wholesales Company at SW Houston seeking candidate with 1-2 Bookkeeping experience Bachelor degree in Accounting Competitive compensation and benefit Send resume with Salary requirement to recruit.scms2015@gmail.com		*珠寶公司請人 誠請●多名英文說寫流利, \$100/天,升值空間大, 有經驗者優先,需要報稅, ●另請打雜一名。 有意者請電: 281-306-2115		 誠聘員工 Company Hiring	Hanmi Bank Hanmi Bank is seeking new talent. Bilingual in English & Mandarin. Apply on our careers section at www.hanmi.com -Financial Services Representative, Full-Time (Houston, TX) -New Accounts experience preferred Equal Employment Opportunity/Affirmative Action/Veteran/Disability Employer																																								
*Sales Contractor An independent contractor in Apartment Sales (must be legal to work in U.S.) Part time or full time Will provide training Call 832-559-0608 for an interview		*Job Openings Available !!! We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in our Houston office. ●Warehouse Worker Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance. Please send resume to: Luwin.huang@LTShouston.com			*Logistics Associate @ SW Houston ●A logistics company is looking for qualified candidates to coordinate inbound, manage inventory, replenish orders. ●Detailed orientated Work with least supervise Critical thinking. ●Excellent verbal and written communication skills. ●Proficient in MS Office Search Engine Some. ●Experience in Logistics Knowledge of US & Asia realm. ●Good senses of Business Bachelor Degree or above. ●Legal working status. Email: trucking2000LLC@gmail.com																																								
*誠徵辦公室主任 冷氣公司誠徵辦公室主任 (Part time) 一週工作2/3日,需中英文說寫流利 及熟悉中英文電腦操作,薪資面議, 意者請將個人履歷寄至: youracguy@yahoo.com 或來電: 281-980-8800 洽詢		*Golden Bank, N.A. Is seeking eligible candidate for CEO Secretary/Administrative Assistant. ● Good writing/computer skill ● Required experienced in taking meeting minutes ● Previous banking and job related experience preferable ● College degree required Email : humanresources@goldenbank-na.com Or Fax : 713-596-6999 EOE			BANKCARD SERVICES (Formerly called Bankcard Services) 信用卡公司急聘 1. 技術人員 名: 需有經驗, 流利中英文,熟悉電腦操作。 2. 業務代表 名: 保障底薪+高獎金+高佣金,帶薪培訓 Bankcard Services now is hiring Technician . ●Sales Reps :Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus Email : nagib.nehme@bankcardservice.com Call : 281-797-6228 Fax : 281-531-6670 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079																																								
*An Electronics company in Houston is currently seeking new talent to join our team. Customer Service Representative/Logistics Specialist ● Bachelor's Degree or equivalent experience with business or supply chain background ● 1~3 years working experience ● ERP - SAP experiences are preferred ● Take full ownership of customer issues & show a strong commitment to going above & beyond ● Manages logistics operations to ensure efficient & accurate delivery of shipments ● Positive Attitude. Dependable. Takes initiative. ● Excellent communication skills (spoken & written). ● Bilingual (Mandarin & English) is preferable. Please email your resume to lwang@telcointercon.com, Attn: HR		電視部招聘辦公助理 中英文流利, 擅長與客戶交流合作, 有電視台工作經驗者優先, 綠卡或公民身份,薪優。 履歷請發 : wlinda2005@gmail.com		<table><tr><th>分類廣告價目表</th><th colspan="4">CLASSIFIED AD. RATE</th></tr><tr><th>週數 Week</th><th>一週</th><th>二週</th><th>三週</th><th>一月</th></tr><tr><th>格數 Size</th><th>1 wk</th><th>2 wks</th><th>3 wks</th><th>1 mon</th></tr><tr><td>1格 (1 box)</td><td>\$45</td><td>\$80</td><td>\$105</td><td>\$125</td></tr><tr><td>2格 (2boxes)</td><td>\$90</td><td>\$160</td><td>\$210</td><td>\$250</td></tr><tr><td>3格 (3boxes)</td><td>\$135</td><td>\$240</td><td>\$315</td><td>\$375</td></tr><tr><td>4格 (4boxes)</td><td>\$180</td><td>\$320</td><td>\$420</td><td>\$500</td></tr><tr><td>6格 (6boxes)</td><td>\$270</td><td>\$480</td><td>\$630</td><td>\$750</td></tr></table> EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施	分類廣告價目表	CLASSIFIED AD. RATE				週數 Week	一週	二週	三週	一月	格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon	1格 (1 box)	\$45	\$80	\$105	\$125	2格 (2boxes)	\$90	\$160	\$210	\$250	3格 (3boxes)	\$135	\$240	\$315	\$375	4格 (4boxes)	\$180	\$320	\$420	\$500	6格 (6boxes)	\$270	\$480	\$630	\$750	*Harwin批發商 倉庫助理、辦公室助理 電腦及網絡銷售。 需工卡、能出差、一周五 天,薪優。Resume to: bmjglobal@aol.com 意者請電話留言: 281-948-8987 *實體電子公司 誠請懂英語員工 待遇優厚 懂銷售者優先。 意者請電: 281-919-5283 中 713-865-0059 英
分類廣告價目表	CLASSIFIED AD. RATE																																												
週數 Week	一週	二週	三週	一月																																									
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon																																									
1格 (1 box)	\$45	\$80	\$105	\$125																																									
2格 (2boxes)	\$90	\$160	\$210	\$250																																									
3格 (3boxes)	\$135	\$240	\$315	\$375																																									
4格 (4boxes)	\$180	\$320	\$420	\$500																																									
6格 (6boxes)	\$270	\$480	\$630	\$750																																									

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc 專業更換房頂 Roofing, 安裝外牆面 Hardie Siding 承接大中小商業和家庭裝修建築工程。 專精需要政府檢驗的商業建築維修工程。 承建水泥路面, 停車場, 陽台等水泥工程。 有保險水電執照, 講中文英文。免費估價。 改正建築物違規, Correct building code violation 在院子內建遮陽篷, Build Patio Cover. 招熟練工人 請電: 於先生 630-408-2201	職業介紹所/徵婚 登一格+送一格	籬笆 Fence 	專業籬笆圍牆 專業維修, 重建, 新建, 各型籬笆, 范士, 圍欄, 圍牆, 價格優惠, 10年質量保證, 完工後 滿意付款, 全市最低價, 120元起。 832-969-5083 李	專業砍樹 華人經營, 專業砍樹, 修理樹枝, 挖樹根, 煙竹, 栽花, 種樹, 鋪草皮, 修建 帶克, 籬笆, 建水泥小路 鋪地磚, 清理水槽, 清垃圾, 搬家, 排後院積水。 *全市最低價 60元起* 832-969-5083 李  專業砍樹服務 700
--	--	---	--	--

美南新聞

分類廣告

專頁

Free Classified AD. Tel: 281-498-4310 Email: cla@scdaily.com Fax: 832-399-1355

NEWS FLASH!

1000

英文班招生

Registration

教授英文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美語會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可。
*** 協助通過公民考試及移民局面試 ***
skype:david.b.browning / Wechat: Teresina1only
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://davidbrowning.trustab.org

Consultant

公民入籍考試輔導班 保證通過

* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您 100% 通過
* VIP 級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話諮詢: 713-815-5011 / 832-279-7772
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

WASHINGTON 8 2009

616-YEO

Evergreen State

合法駕照 License

考駕照

無需身份 只用護照
專業延期芝加哥駕照及行車證,專辦國際駕照
處理西雅圖駕照
312-848-6888
312-493-6878
承辦芝加哥一日遊

德州帶槍執照

中國城軍火庫

可在全美38州攜帶
全課程半天完成\$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

800

狗狗寵物美容

Pet Grooming

JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管\$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

800

狗狗寵物美容

Pet Grooming

好狗狗美容院

●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富,手工剪毛。
●寵物寄宿,精心照顧。
●收費合理,全天營業。
請電:281-741-8859
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

1000

寵物園地

Pet for sale

世界名犬

持美國養狗執照,有高档
法國斗牛犬,波士頓,
巴哥,長毛臘腸,柯基,
超小型泰迪,長/短毛吉
娃娃及雜種兔貓出售
寄養,出售各種寵物,
名犬對外配種,收購小犬
832-969-5083 李

1000

駕駛學校

Driving School

DPS指定 王朝駕校 路考第三考場

DPS路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,
在本校一天可完成筆試,2-5天可安排好路考,不用排隊等30天。
筆試班:星期二四六,考筆試,隨時報名。
路考班:可安排二個工作天完成。
安全班:每月2次 3/3, 3/17 歡迎B1B2旅遊探親Austin,Dallas外地學員
9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內120室)
電話: 832-633-5555 周師傅

1000

駕駛學校

Driving School

趙教練筆試班-成功駕校

筆試及路試,皆用中英文授課
態度親和,教法新穎。
請洽:趙教練
713-277-5790
832-859-2519

1000

駕駛學校

Driving School

安全班學校

取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, \$40
每周三,五,日有班
其餘時間,請電話預約
9:30am MT 駕校內
7001 Corporate Dr.#213A
832-863-8882

800

搬家公司

Moving Service

大象搬家公司

專業搬家/搬貨
Ikea, Costco購物
長短途運輸
請電:
832-966-6077

Discount Movers

~廉價搬運~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
832-875-4982
713-995-0414

好運來搬家

公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通:國/英/粵語

聯合搬家公司

公寓住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢便宜
電:713-783-3789 通
713-270-2050 國粵英
unitedmoving.tx@gmail.com

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞,每周往返
*門對門服務,有倉儲可供存放
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱
德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656
● 紐澤西分公司 1-732-432-4288
● 台灣分公司 03-327-5533

皮膚膏貼

老王家膏貼 信氏皮膚(祖傳秘方)

膏貼:沒有任何副作用,對肩,腰,腿,骨質增生
風濕性關節炎及多種風濕筋骨病,非常有效
●另外招代理 ●貼膏藥免費按摩
適應範圍:牛皮癬,銀屑病,手足病,體癬,頭癬,掌
蹠膿疱病,皸裂型濕疹,溢脂性皮炎,腳氣,青春痘
手腳乾裂等。尋久治不癒喪失信心的皮膚病患者
者。鄭重承諾,無效退款。
預約電話: 832-387-2738

功夫穴位

治療

Therapy Service

功夫,按摩,穴位法

疏通經絡,解除疲勞
改善病痛,
修復各類功能障礙,
達到康復效果。
(由女掌者主持)
713-894-0928

牙齒保健

牙齒保健

Dental Service

牙齒保健

修牙,補牙,洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven 盧
國/粵/越

	一周(1week)	二周(2weeks)	三周(3weeks)	一月(1mon)		一周(1week)	二周(2weeks)	三周(3weeks)	一月(1mon)
一格 1Box	\$45	\$80	\$105	\$125	三格 3Box	\$135	\$240	\$315	\$375
二格 2Box	\$90	\$160	\$210	\$250	四格 4Box	\$180	\$320	\$420	\$500

800

機場接送

Transportation

小陸機場接送

機場碼頭,市內接送,
老人就醫,跑腿服務。
832-526-6599
陸先生

800

機場接送

Transportation

安達客運

機場,碼頭各種接送
德州各旅遊景點一日遊
二日遊,全新8人座
機場,碼頭,商務,醫院,
政府執照司機。
代客翻譯。
713-494-5236

800

機場接送

Transportation

麥克機場接送

機場,市內外接送,
購物,辦事,旅遊...
安全可靠,收費便宜
高學歷,英語流利。
請電: Michael 麥克
678-200-7602

800

機場接送

Transportation

阿川接送

*民宿*家庭旅館*
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家。
24小時恭候
832-966-6077

800

機場接送

Transportation

北京專業交通

機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281-787-1286 張
微信: peter3809
QQ: 258838989
q3809wei@gmail.com

800

機場接送

Transportation

老廣交通

24小時服務熱線
832-282-1118
713-874-4235
安全,準時,誠信,周到。
機場碼頭,長/短途接送

800

機場接送

Transportation

*接送*住宿*

機場,灰狗站,移民局,
領事館,接送兼翻譯,機
場超低價。
拼車,回程車 30%折扣
●安排長短期住宿●
安排住宿,有女房,單間
(無線上網,可炊)
832-421-6698

800

機場接送

Transportation

吳天一接送

接送:機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州。
全天候24小時服務
KIA豪華8人座
832-273-5003
●小型搬家服務

800

機場接送

Transportation

老余機場接送

市內外接送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,歡迎預約,
24小時服務
832-289-7605
微信:yu8322897605

800

機場接送

Transportation

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

800

機場接送

Transportation

廉價接送

機場及訪友購物,
長短途,安全可靠,
服務週到,
收費最便宜。
請電:(手機)
909-331-9296

職業介紹所/徵婚

登一格+送一格

單身的你(妳),何不主動出擊,為自己創造更多的機會!!!!

在有限的生命中,尋找自己的未來及幸福!!

廣告專線:281-498-4310 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成真

Call/Email to Nicole

千里姻緣

別猶豫,別錯過歲月

一線牽

登廣告專線: 281-983-8151

Marriage Wanted

My name is Odaiah Pelley, Male, age 50, height 5'8 well-built, average appearance. No bad habits, Postive and optimistic, economic independence and easy going. H1-B(work visa) (Green Card in Process). Looking for a Chinese or Mexican or American (lawful citizen of USA) healthy and decent women who has not bad habits and has a caring heart age 40 to 50
Please call me: 281-660-6449

58歲美國男士誠意徵婚

Serious relationship

with good woman 36-48 that leads to marriage.
Must speak English. 需能英文溝通
誠尋 36-48歲善良嫺淑的女士先友後婚。
誠意者請英文電: 817-291-8173
或 Email: bobbpetty01@aol.com

*美國單身男士徵婚

Single white male, 66, kind, gentleman, respectful, seeking single Asian female for anything.
Email: texasart56@aol.com
美國白人,單身,66歲,和善,紳士,恭敬有禮,誠尋亞洲女士為婚友。

*為友徵婚

女, 37歲,美國公民身份,大學本科畢業,工作穩定,端莊文雅,善良,尋46歲以下,受過高等教育,品行端正未婚,重視婚姻,有責任心,工作穩定的華人男士為結婚伴侶。
有誠意者請電:713-296-0376

50歲男士徵婚友

男,50歲,身高5尺8寸,身材勻稱,一般長相,無不良習慣,積極樂觀,經濟獨立,為人隨和。H1-B(工作簽證)(綠卡辦理中)。尋找40-50歲,身體健康,品行端正,無不良習慣,有愛心的中國/墨西哥/美國(美國公民)女性為婚友
有誠意者請英文電: 281-660-6449

55歲女士徵婚

相貌端莊靚麗,優雅。無不良嗜好,積極樂觀,經濟獨立。有綠卡。求有身份的華人或美國人為伴,要求:健康正派,無不良嗜好,有事業心有愛心,會英文的男士在職或退休均可。年齡55-70。
誠意者請電: 832-790-6755



大中華超市

GW 休斯顿店
SUPERMARKET OF HOUSTON

9889 BELLAIRE BLVD, BUILDING B
HOUSTON, TX 77036
☎ 281-501-1820 FAX: COMING SOON
STORE HOUR 8:00AM-11:00PM

特價有效期 Prices Effective:
3/15/19-3/21/19

週五 FRI	週六 SAT	週日 SUN	週一 MON	週二 TUE	週三 WED	週四 THU
15	16	17	18	19	20	21

新鮮蔬果
每週特價
SAVE BIG
EVERY WEEK



特別推介/SPECIAL OFFER



關注我們



特價優惠僅限於大中華休斯顿店。所有特價商品庫存有限，售完即止。以上廣告圖片或與價格不符，請以現場實際公佈為準。本公司保留更改或取消優惠商品與方式的權利，恕不另行通知。本公司圖片均為美術設計所用，可能區別於實物。Not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store sign. While supplies last, No Raincheck. Products may not all be available in all stores.